

D₂₀

Cleaning and Disinfection / Dezynfekcja





Instruments disinfection
Dezynfekcja narzędzi

Viruton® Bohrs

Powerful concentrate for cleaning and disinfecting rotary instruments

Application:

Ready to use formulation intended for simultaneous cleaning and disinfection of precision rotary instruments and other medical instruments. It is recommended for disinfection: drills, bone cutters made of steel, hard metals, diamonds, tools, abrasives and polishing agents such as silicone rubber, ceramic tile and tools for root canal treatment. Corrosion inhibitors, making ideal for all of the instruments and stainless steel alloys. It has a pleasant floral scent. It can be applied by immersion in an ultrasonic bath.

Applications references:

Instruments immediately after use immerse in undiluted preparation. Carefully submerge all items. After a certain time remove from tank or washers, rinse in water and immediately dry with a disposable napkin. In case of visible pollutants remove them with a brush and disinfect product again in preparation. Do not mix with other detergents or disinfectants. Do not use on aluminium

Zastosowanie:

Viruton Bohr zalecany jest do dezynfekcji: wiertel, frezów kostnych ze stali, twardych metali, diamentów, narzędzi ściernych polerujących takich jak: gumki silikonowe, płytki ceramiczne oraz narzędzi do leczenia kanałowego. Zawiera inhibitor korozji, dzięki czemu idealnie chroni instrumenty ze stali i stopów metali. Może być stosowany do narzędzi aluminiowych. Posiada bardzo dobre właściwości myjące, również w przypadku zaschniętych pozostałości organicznych. Może być stosowany poprzez zanurzenie wanny do dezynfekcji lub w myjce ultradźwiękowej.

Sposób użycia:

Narzędzia bezpośrednio po użyciu zanurzyć w nierozcieńczonym preparacie. Starannie zanurzyć wszystkie elementy. Po określonym czasie działania narzędzia wyjąć z wanny lub myjki, wypłukać w wodzie i natychmiast osuszyć jednorazową serwetką. W razie widocznych zanieczyszczeń usunąć je szczoteczką, a dezynfekowany wyrób zanurzyć ponownie w preparacie. Po osuszeniu czyste narzędzia poddać sterylizacji. Nie łączyć z innymi środkami czyszczącymi lub dezynfekującymi. Nie stosować na aluminium.

Skład:

amina, czwartorzędowy związek amonowy, inhibitor korozji

Pack size / Opakowanie:

DZ.1101.01 1 litre bottle / Butelka 1 l z dozownikiem



Viruton® Forte

Concentrate for cleaning and disinfecting surgical instruments

Application:

Viruton Forte is a very effective preparation for simultaneous cleaning and disinfection of all kinds of surgical instrument (except for flexible endoscopes). Viruton Forte has a broad spectrum in low use concentrations. The use of corrosion inhibitors ensures high material compatibility with instruments made of stainless steel and aluminium, medical devices and laboratory glass, porcelain, metal, rubber and plastics.

Applications references:

The concentrate must be diluted before use with water to the desired concentration for the specified table. 1 liter bottle includes an integrated dispenser: 10 ml at 1 liters of water gives a concentration of 1%. Instruments immediately after use immerse in the solution. All parts and holes must be completely filled with the solution. Before the first use of the preparation instruments should be washed with clean water so that it does not come into contact with other agents.

Koncentrat do mycia i dezynfekcji narzędzi

Zastosowanie:

Viruton Forte posiada bardzo dobre właściwości czyszczące i szerokie spektrum bójcze w krótkim czasie działania. Przeznaczony jest do manualnej dezynfekcji narzędzi oraz dezynfekcji w myjkach ultradźwiękowych. Produkt wykazuje właściwości antykorozyjne i wysoką tolerancję materiałową. Jest zalecany do dezynfekcji instrumentów ze stali szlachetnej, niklu, miedzi, aluminium, gumy, porcelany, szkła i tworzywa sztucznego.

Sposób użycia:

Koncentrat przed użyciem należy rozcieńczyć wodą. Instrumenty bezpośrednio po użyciu zanurzyć w roztworze. Wszystkie części i otwory muszą być całkowicie wypełnione roztworem. Nie łączyć z innymi środkami czyszczącymi lub dezynfekującymi. Przed pierwszym zastosowaniem preparatu Viruton Forte instrumenty należy umyć czystą wodą, aby nie doszło do kontaktu z innymi środkami. Pozostałości innych substancji w wannie mogą powodować w początkowej fazie stosowania mętnienie roztworu. Nie wpływa to na jakość procesu dezynfekcji, a jedynie na efekt wizualny. W przypadku użycia wody o dużym stopniu twardości na dnie roztworu może pojawić się delikatny osad. Nie zmienia to właściwości wyrobu i nie wpływa na jakość procesu dezynfekcji.

Skład:

propyloamina, czwartorzędowe związki amonowe, inhibitory korozji

Pack size / Opakowanie:

DZ.1101.02 1 litre bottle / Butelka 1 l z dozownikiem



Instruments disinfection Dezynfekcja narzędzi

Viruton® Extra

Powerful concentrate for cleaning and disinfecting medical instruments

Application:

Viruton Extra is a highly effective preparation for simultaneous cleaning and disinfection of all kinds of thermo labile and thermo stable surgical instrument (except for flexible endoscopes). Modern formula provides excellent cleaning effects even at high protein load in a short duration of action. Viruton Extra has a broad spectrum in very low use concentrations. The use of corrosion inhibitors ensures high material compatibility with instruments made of stainless steel and aluminium, medical devices and laboratory glass, porcelain, metal, rubber and plastics.

Applications references:

The concentrate must be diluted before use with water to the desired concentration for the specified table. 1 liter bottle includes an integrated dispenser: 5 ml at 1 liters of water gives a concentration of 0,5%. Instruments immediately after use immerse in the solution. All parts and holes must be completely filled with the solution. Before the first use of the preparation instruments should be washed with clean water so that it does not come into contact with other agents.

Enzymatyczny koncentrat do mycia i dezynfekcji narzędzi

Zastosowanie:

Viruton Extra to wydajny, enzymatyczny koncentrat przeznaczony do jednoczesnego mycia i dezynfekcji instrumentów chirurgicznych i rotacyjnych. Zawiera enzym - proteazę, dzięki czemu wykazuje bardzo dobre właściwości czyszczące. Skutecznie usuwa zaschnięte zabrudzenia organiczne. Przeznaczony jest do manualnej dezynfekcji narzędzi oraz dezynfekcji w myjkach ultradźwiękowych. Produkt wykazuje właściwości antykorozyjne i wysoką tolerancję materiałową. Jest zalecany do instrumentów ze stali szlachetnej, niklu, miedzi, aluminium, gumy, porcelany, szkła i tworzywa sztucznego. Dzięki innowacyjnej formule opartej na synergii surfaktantów i technologii nano-miceli produkt posiada szerokie spektrum bójcze i wyjątkowe właściwości myjące.

Sposób użycia:

Przygotować roztwór użytkowy koncentratu poprzez rozcieńczenie z wodą w odpowiedniej proporcji. Wybór stężenia zależy od pożądanego spektrum i czasu działania. W celu otrzymania stężenia 0,5% należy 5 ml koncentratu rozpuścić w 995 ml wody. Instrumenty bezpośrednio po użyciu zanurzyć w roztworze. Wszystkie części i otwory muszą być całkowicie wypełnione roztworem. Po dezynfekcji, instrument wypłukać i wysuszyć. Aktywność nieskażonego roztworu roboczego wynosi 14 dni. Ze względów higienicznych zaleca się codzienną wymianę roztworu. Nie łączyć z innymi środkami czyszczącymi lub dezynfekującymi. Wyrób przeznaczony do zastosowania przez profesjonalnego użytkownika.

Skład:

propyloamina, czwartorzędowe związki amonowe, inhibitory korozji

Pack size / Opakowanie:

DZ.1101.03 1 litre bottle / Butelka 1 l z dozownikiem



Viruton® Pulver

Powerful concentrate for cleaning and disinfecting medical instruments

Application:

Viruton Extra is a highly effective preparation for simultaneous cleaning and disinfection of all kinds of thermo labile and thermo stable surgical instrument (except for flexible endoscopes). Modern formula provides excellent cleaning effects even at high protein load in a short duration of action. Viruton Extra has a broad spectrum in very low use concentrations. The use of corrosion inhibitors ensures high material compatibility with instruments made of stainless steel and aluminium, medical devices and laboratory glass, porcelain, metal, rubber and plastics.

Applications references:

The concentrate must be diluted before use with water to the desired concentration for the specified table. 1 liter bottle includes an integrated dispenser: 5 ml at 1 liters of water gives a concentration of 0,5%. Instruments immediately after use immerse in the solution. All parts and holes must be completely filled with the solution. Before the first use of the preparation instruments should be washed with clean water so that it does not come into contact with other agents.

Proszek do mycia i dezynfekcji narzędzi, endoskopów, inkubatorów i innych powierzchni wyrobów medycznych

Zastosowanie:

Viruton Pulver to nowoczesnej generacji preparat do mycia i dezynfekcji wysokiego stopnia inwazyjnych i nieinwazyjnych wyrobów medycznych. Jest zalecany do instrumentów chirurgicznych, dentystrycznych oraz wszelkiego rodzaju endoskopów, sond chirurgicznych, rurek do respiratorów i innych urządzeń anestezyjologicznych. Może być również stosowany do dezynfekcji powierzchni sprzętu medycznego, jak np. inkubatory. Zalecany jest do dezynfekcji manualnej, w myjkach ultradźwiękowych, myjniach automatycznych oraz w myjkach do endoskopów. Produkt nie wymaga dodania aktywatora. Innowacyjna formuła zawiera cztery enzymy (proteazę, lipazę, amylazę i mannazę) odpowiedzialne za usuwanie zanieczyszczeń organicznych takich jak krew, białko, tłuszcz, wydzieliny. Zawartość surfaktantów zapobiega pyleniu proszku i gwarantuje doskonałe właściwości myjące.

Spektrum:

Szczegółowe informacje zawarte w ulotce produktowej.

Skład:

100 g preparatu zawiera: 44g nadwęglan sodu (CAS: 15630-89-4), 26g TEAD (CAS: 10543-57-4), enzymy, kwasy organiczne, niejonowe środki powierzchniowo czynne, inhibitory korozji

Pack size / Opakowanie:

DZ.1101.05 5 kg





Cleaning and Disinfection Dezynfekcja

Instruments disinfection Dezynfekcja narzędzi

Viruton® Strong

Concentrate for cleaning and disinfection

Applications references:

Viruton Strong is a high-end Solution for disinfection and cleaning instruments with a new active substance, which is characterized by a short contact time and use in low concentrations. This product has great cleaning properties, with broad spectrum of biocide action. It is aldehyde- and phenol free and contains corrosion inhibitors for your instruments safety. It is very suitable for disinfecting laboratory utensils and medical instruments of glass, porcelain, metal, rubber, plastics. Concentrate should be diluted with cold clean water to obtain the desired concentration. The instruments must be immersed in the solution immediately after use. All surfaces and cavities of instruments should be covered completely with working solution. After expiry time of disinfection, instruments must be rinsed with water and dried. Working solution is stable and active 14 days.



Wydajny koncentrat do mycia i dezynfekcji narzędzi

Zastosowanie:

Viruton Strong to wysoce skuteczny preparat do jednoczesnego mycia i dezynfekcji wszelkiego rodzaju termolabilnych i termostabilnych instrumentów chirurgicznych (za wyjątkiem endoskopów giętkich). Nowoczesna formuła gwarantuje doskonałe efekty czyszczące nawet przy wysokim obciążeniu białkowym w krótkim czasie działania. Viruton Strong posiada szerokie spektrum bójcze w bardzo niskich stężeniach użytkowych. Zastosowanie inhibitorów korozji gwarantuje wysoką tolerancję materiałową instrumentarium oraz wyrobów medycznych i przyrządów laboratoryjnych ze szkła, porcelany, metalu, gumy i tworzyw sztucznych. Roztwór preparatu posiada przyjemny zapach. Aktywność nieużywanego oraz używanego roztworu roboczego wynosi 14 dni. Może być stosowany w myjce ultradźwiękowej.

Skład:

- 100 g zawiera:
- 19,05 g N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropano- 1,3-diamina;
- 5,60 g Poli(oksy-1,2-etanodilo), alfa-[2-(didecylmetyloamino)etylo]-omega -hydroksy-, propanian (sól);
- 2,10 g 2(2-butoksyetoksy)etanol.

Pack size / Opakowanie:

DZ.1101.04 1 L bottle with dispenser / Butelka 1 L z dozownikiem

Surface disinfection Dezynfekcja powierzchni

Velox® Top AF

Ready-to-use formulation for cleaning and disinfection of surfaces of medical equipment

Velox Top AF is a ready-to-use formulation with a wide spectrum in microbiological activity combined with short contact times as well as highly effective cleaning and material preserving properties.

Applications references:

This ready-to-use rapid disinfection liquid shall be sprayed from a distance of 20-30 cm onto the surfaces or objects to be disinfected and evenly spread with a lintfree, uncolored disposable cloth. Ensure that the disinfected surfaces are completely moistened. After application, allow the disinfectant for 15 minutes to take effect or in accordance with the exposure times listed below. In the event of strongly contaminated surfaces, use additional cleaner, but do not mix with other cleaning agents or disinfectants.

Alkoholowy gotowy do użycia preparat do dezynfekcji i mycia powierzchni nieinwazyjnych wyrobów medycznych

Zastosowanie:

Velox Top AF zalecany jest do szybkiej dezynfekcji powierzchni nieinwazyjnych wyrobów medycznych takich jak: łóżka i fotele zabiegowe, stoły operacyjne, wózki do przewożenia chorych, aparatura medyczna i operacyjna. Polecany jest również do dezynfekcji końcówek stomatologicznych przed procesem sterylizacji oraz łyżek protetycznych i wycisków silikonowych. Preparat nie zawiera aldehydu i fenolu dzięki czemu nie odbarwia dezynfekowanych powierzchni. Dzięki innowacyjnej formule opartej na synergii surfaktantów i technologii nano-miceli produkt posiada szerokie spektrum bójcze i wyjątkowe właściwości myjące

Skład:

propan-2-ol, alkohol etylowy, aminy, QAV

Pack size / Opakowanie:

DZ.1102.01 1L DUO spray bottle / Butelka 1 l ze spryskiwaczem



Surface disinfection Dezynfekcja powierzchni

Velox® Wipes

Alcohol-based-formulation wipes for cleaning and disinfection of surfaces of medical equipment

Presaturated with an alcohol-based formulation, Velox Wipes is a cleaner and disinfectant in one. Dedicated for rapid disinfection of small surfaces of medical equipment, chairs, beds, dental ends before the sterilisation process and prosthetic spoons and silicon moulds. Also recommended for surfaces having contact with food. Free from aldehyde and phenol, does not discolour disinfected surfaces. It has as a pleasant grapefruit-and-mandarin scent. Tested and recommended by Famed - a leading European producer of top quality hospital equipment.

Applications references:

Take a tissue from the tub and wipe a surface to be cleaned and disinfected. Close the lid. After opening the packaging, use the tissues within 21 days. Do not use if a tissue is dry. Do not use on sensitive to alcohols areas (e.g. acrylic glass). The product is intended for use by professional users.

Active ingredients: amine, quaternary ammonium compounds

Alkoholowe chusteczki przeznaczone do mycia i szybkiej dezynfekcji powierzchni nieinwazyjnych wyrobów medycznych

Zastosowanie:

Chusteczki Velox® Wipes zalecane są do mycia i szybkiej dezynfekcji nieinwazyjnych wyrobów medycznych: łóżek i foteli zabiegowych, aparatury medycznej. Polecane jest również do dezynfekcji końcówek stomatologicznych przed procesem sterylizacji oraz łyżek protetycznych i wycisków silikonowych. Preparat nie zawiera aldehydu i fenolu dzięki czemu nie odbarwia dezynfekowanych powierzchni. Dzięki innowacyjnej formule opartej na synergii surfaktantów i technologii nano-miceli produkt posiada szerokie spektrum bójcze i wyjątkowe właściwości myjące. Posiadają pozytywną opinię producenta sprzętu medycznego Famed. Posiadają przyjemny świeży zapach.

Skład:

amina, czwartorzędowy związek amonowy

Pack size / Opakowanie:

DZ.1102.02 Plastic box with 100 wipes / Puszka 100 szt
DZ.1102.03 Refill bag with 100 wipes, / Wkład 100 szt

Size / Rozmiar. 13 x 20 cm, 23 g/m2



Hand disinfection Dezynfekcja rąk i skóry

AHD 1000 Sterisol

Alcohol gel to surgical and hygienic hand disinfection . Microbiologically clean the entire period of use . It does not contain preservatives, and dyers.

Gel formula allows for precise spreading and rubbing the product into the skin
Exhibits an immediate and prolonged effect confirmed by tests
Has a broad spectrum biocides - fights bacteria , mycobacteria , fungi and viruses
Exhibits effective action even in the presence of organic pollutants
Manufactured under aseptic conditions
Microbiological purity of the product throughout the period of use is guaranteed
A special valve - the patented valve system to prevent suction of air into the bag along with microorganisms
S pipe - valve has created a product that does not contain bacteriostatic substances and preservatives , which are often the cause of allergies and skin irritations
Recommended for frequent use for people with very sensitive skin and tendency to allergies and prevent dry skin - contains moisturizers
Works very gentle on the skin, leaves no chemical substances aggravating and irritating to the skin

Alkoholowy płyn do dezynfekcji rąk.

- 1 Przeznaczony do dezynfekcji rąk przed zabiegami przebiegającymi z naruszeniem ciągłości tkanek
- 2 Posiada szerokie spektrum biobójcze wobec bakterii, prątków, grzybów i wirusów – inaktywacja wirusa Polio w 1 minutę!
- 3 Wykazuje natychmiastowe i przedłużone działanie dezynfekujące
- 4 Oparty na bazie alkoholu etylowego, który charakteryzuje się wysoką skutecznością biobójczą i niską toksycznością
- 5 Dodatek substancji nawilżających chroni skórę przed utratą wody nawet z najgłębszych warstw
- 6 Obecny olejek zapachowy neutralizuje charakterystyczny zapach alkoholu - czyniąc preparat bardziej przyjemnym i ulotnym
- 7 Starannie dobrana kompozycja składników zapewnia pielęgnacyjny wpływ na naskórek
- 8 Polecany do dezynfekcji skóry wrażliwej i skłonnej do alergii
- 9 Dobrze tolerowany przy częstym stosowaniu
- 10 Po użyciu nie pozostawia uczucia lepkich dłoni
- 11 Bardzo dobrze odtłuszcza skórę

Pack size / Opakowanie:

DZ.1103.03 AHD 1000 Sterisol – bag 700 ml / AHD 1000 Sterisol – worek 700 ml





Cleaning and Disinfection Dezynfekcja

AHD 1000

Alcohol based hand and skin disinfectant

Control of bacteria (incl. Tb), fungi and enveloped viruses, rota virus, adeno virus
Disinfection of hands and non-injured skin
Use externally and undiluted only!
Pour at least 5 ml AHD 1000® in the palm of the hands and rub on hands and forearms until dry, giving particular attention to the fingertips and to the areas around the nails. Duration: 1 1/2 min. each.

Alkoholowy płyn do dezynfekcji rąk i skóry oraz małych powierzchni wyrobów medycznych.

- 1 przeznaczony do dezynfekcji rąk i skóry przed zabiegami oraz do dezynfekcji małych powierzchni odpornych na działanie alkoholu
- 2 posiada szerokie spektrum biobójcze wobec bakterii, prątków, grzybów i wirusów – inaktywacja wirusa Polio w 1 minutę!
- 3 wykazuje natychmiastowe i przedłużone działanie dezynfekujące
- 4 oparty na bazie alkoholu etylowego, który charakteryzuje się wysoką skutecznością biobójczą i niską toksycznością
- 5 dodatek substancji nawilżających chroni skórę przed utratą wody nawet z najgłębszych warstw
- 6 obecny olejek zapachowy neutralizuje charakterystyczny zapach alkoholu - czyniąc preparat bardziej przyjemnym i ulotnym
- 7 starannie dobrana kompozycja składników zapewnia pielęgnacyjny wpływ na naskórek
- 8 polecany do dezynfekcji skóry wrażliwej i skłonnej do alergii
- 9 dobrze tolerowany przy częstym stosowaniu
- 10 po użyciu nie pozostawia uczucia lepkości dłoni
- 11 bardzo dobrze odłuszcza skórę

Pack size / Opakowanie:

DZ.1103.01 Bottle with spray 250 ml / Butelka 250 ml ze spryskiwaczem
DZ.1103.02 Bottle 1 L / Butelka 1 L



AniosGel 85 NPC

Alcohol-water, thixotropic gel for hygienic and surgical hand disinfection by rubbing. Ideal for people who for professional reasons often have to disinfect their hands.

- 1 Has a broad spectrum biocides - fights bacteria, mycobacteria, fungi and viruses
- 2 Inactivated polio virus in 30 seconds
- 3 Exhibits an immediate and long (3hours), confirmed by tests
- 4 Thixotropic properties facilitate the application of the preparation (not sprayed) and provide accurate distribution and rubbing the product into the skin
- 5 Hypoallergenic - dermatologically tested and does not contain allergenic ingredients, flavorings and colorings is very gentle, does not irritate or dry the skin
- 6 Has a natural pH
- 7 Recommended for frequent use for people with sensitive skin and tendency to allergies

Alkoholowo-wodny, tiksotropowy żel do higienicznej i chirurgicznej dezynfekcji rąk metodą wcierania.

- 1 Posiada szerokie spektrum biobójcze - zwalcza bakterie, prątki, grzyby i wirusy - inaktywuje wirusa Polio w 30 sekund!
- 2 Wykazuje natychmiastowe i przedłużone działanie dezynfekujące
- 3 Substancję czynną preparatu stanowi alkohol etylowy, który charakteryzuje się niską toksycznością
- 4 Dzięki tiksotropowym właściwościom łatwo się aplikuje oraz wygodnie i dokładnie rozprowadza po powierzchni skóry
- 5 Hipoalergiczny - testowany dermatologicznie, nie zawiera substancji alergizujących i drażniących
- 6 Posiada odczyn zbliżony do pH skóry
- 7 Zawiera bisabolol - naturalny składnik rumianku o właściwościach kojących i łagodzących podrażnienia
- 8 Idealny dla osób, które z przyczyn zawodowych muszą często dezynfekować ręce

Packaging/ Opakowanie:

DZ.1103.04 Bottle with pump 1000 ml / Butelka 1000 ml ze spryskiwaczem



Dispenser / Dozowniki



DZ.1104.01
For 700 ml bags

Instruments disinfectant tub / Wanienki do dezynfekcji



DZ.1100.09
3 L